

# **CURRICULUM VITAE**

**MR. MAGDY ROMAN**

**TEACHER OF ENGLISH**

**& TRANSLATOR**

**CAIRO – EGYPT**

Home: (202) 22523403

Mobile: (002) 01152785026

E – Mail: [magdy.Ssr2@gmail.com](mailto:magdy.Ssr2@gmail.com)

# CURRICULUM VITAE



- **NAME:** MAGDY SALAH SOLIMAN ROMAN.
- **Profession:** teacher of English & Translator  
Cairo – Egypt.
- **Date of Birth:** February. 22. 1962.
- **Place of Birth:** EL- MENIA, EGYPT.
- **Address:** 4, Bayoumi St. Zaitoun, Cairo, Egypt.
- **Postal code:** 11321
- **Marital status:** Single (Never married)
- **Phone NO:** Home: (202) 22523403

**Mobile: (002) 01152785026**

- **E – Mail: magdy. SsR2 @ gmail.com**
- **SKYPE: magdy. Salah. Roman**
- **Facebook: magdy. Salah. Roman**

### **Education and Academic details:**

1

- **Bachelor degree of Arts and Education – English Language Section.**

**Ain Shames university.**

- **Graduation Year: 1988**

- **Duration of study: Four Full academic Years, 1984 to 1988**

- **Final Grade: High Good**

- **Fields of study :**

**1- the English literature including Novel, Drama, poetry, culture, criticism, prose, history of language and civilization**

**2- Linguistic science: including phonology, Grammar, Essay translation (from English to Arabic and vise versa) and Methodology.**

**3- Educational science including Foundations of Education, comparative Education, History of Education, Education × problems, and curricula × Audio – visual Aids and teams work.**

**4- Behavioral and psychological science including Educational psychology, Mental Hygiene, Developmental psychology, introduction to Educational psychology and introduction to Behavioral science.**

## **Professional studies:**

**1- Studied many English language courses in Los Angeles, California, the U. S. A July 1982 to June 1984**

**2- Studied a translation Course (from English to Arabic and vice versa in Sidney, Australia January 1993 to Dec 1993**

**Languages**

- **Native speaker of Arabic**
- **Mastering the English language ( full fluency of English )**
- **German as a second foreign language.**

## **Career experience**

## **Current job: translator:**

**Doing translation work from English to Arabic and vice versa for AL-HADARA PUBLISHING from July, 2004 till now.**

## **Tasks included in the job:**

**Translating documents and official texts, beside Translating literary works for authors, writers, novelists, playwrights, journalists, politicians and intellectuals Egyptian, Arab and foreign ones.**

## **Previous work history**

**1- Worked for the American university of Florida (online university) as a regional representative for its branch in Egypt and the Middle East from feb, 2011 till June, 2014.**

## **Tasks included in the job:**

- Managing the branch in Cairo, Egypt and Doing advertising and propaganda for the university to attract the potential students to join the university.**
- Doing translation work from English to Arabic and vice versa and interpretation.**

- Teaching the IEITS and TOEFL courses to the students who recently joined the university.

2- Worked as a teacher of English in Mina language school (AL-Shorouk , Cairo ) from Sep. 1997 till July 2004 .

### **Tasks included in the job:**

Teaching the English literature in classroom including Drama, poetry and Novel besides Grammar, translation and writing Essay for the secondary stage.

3- Worked as a translator for Pacific International company from July 1994 till Jun, 1997 in Cairo, Egypt.

### **Tasks included in the job:**

- Doing translation and interpretation work from English to Arabic and vice versa for commercial documents and official texts.
- Accompanied the company lawyer on a business trip to four African countries (Ghana, Benin, Togo and Nigeria) as an interpreter and translator to sign some commercial contracts with some African countries.

- 4- Migrated to Australia and stayed there for one year working in Inter-continental hotel (Sydney – Australia) as a steward.
- 5- Worked as a teacher of English in EL-Tahrir preparatory school for Boys from Dec, 1988 till Dec, 1992.
- 6- Worked as a clerk cashier in super stop Dairy Mart in Los Angeles, California the U. S. A for two years from Aug, 1982 till June, 1984.
- 7- Worked as a translator and an interpreter in DAELIM industrial company for one year from July , 1981 till July , 1982 in Cairo , Egypt (Korean company working in the power station in Shoubra AL-Khema ) .

## **Hobbies and activities**

- Reading and studying translation books authored by Egyptian, Arab, British and American professors.
- Watching the foreign satellite channels as BBC , CNN , TBN and church channels .
- Reading (online) the foreign newspapers and magazines such as Los Angeles Times, New York times, Washington Post, Daily Telegraph and the Newsweek.

- **Listening to oriental music and watching American movies both online and at the cinema.**
- **Reading Both Arabic and English Literature books for famous Novelists, playwrights, Poets and Politicians such as Charles Dickens, William Shakespeare, Bernard Show and Wordsworth and the former American president Jimmy Carter.**

## **References:**

**1- MR : Elhamy Boulos**

**E-Mail : ask @ alhadara . com**

**Hadara @ idsc . net .eg**

**Mobile : 01223164867**

**2- Dr . Tarek Seliem**

**E-Mail : TAREK\_SMG @yahoo.com**

**Mobile : 01111154559**